

Bildungs- und Integrationszentrum Kreis Paderborn  
Postfach 1940 • 33102 Paderborn

Eltern der Grundschulen

33175 Bad Lippspringe

## Der Landrat

**Bildungs- und Integrationszentrum**  
Besucheradresse: Rathenaustr. 96,  
33102 Paderborn  
Postadresse: Aldegrever Str. 10-14,  
33102 Paderborn

Ansprechpartner: Nafsika Sotiriou-Barth  
Pädagogische Mitarbeiterin

**Tel.:** 05251 308 4636

**Fax:** 05251 308 4699

**Mail:** [sotiriou-barthN@kreis-paderborn.de](mailto:sotiriou-barthN@kreis-paderborn.de)

**Web:** [www.kreis-paderborn.de](http://www.kreis-paderborn.de)

[www.bildungsregion-paderborn.de](http://www.bildungsregion-paderborn.de)

Datum: 11. April 2019

### Einladung zur Veranstaltung „Gesundheit und Depression bei Kindern und Jugendlichen“ des Projektes

„Bildungsbotschafter“



## Приглашение на мероприятие «Здоровье и депрессия у детей и подростков " проекта « Посланники Образования »

Дорогие родители

hallo, schlomo, ....., merhaba, ..... привет und,

мэр города Bad Lippspringe, и мы, как центр образования и интеграции района Падерборн,  
(Bildungs- und Integrationszentrum Kreis Paderborn),  
и общей школы Бад Липпшпринге (Gesamtschule Bad Lippspringe) сердечно приглашаем вас  
на наше мероприятие по проекту «Здоровье и депрессия у детей и подростков»

**во вторник, 7 мая 2019 года, с 19.00 до 20.30**

**in der Gesamtschule Bad Lippspringe, in der Mensa,**

**Im Bruch 5, 33175 Bad Lippspringe**

с доктором мед. Виббеке (Dr.med. Wibbeke), медицинский психотерапевт для особой  
психотравмы

Тема «Здоровье и депрессия у детей и подростков» - для всех нас имеет большое  
значение. К сожалению, депрессия является одним из заболеваний, от которого около  
2% детей младшего школьного возраста и около 3-10% всех подростков в возрасте от  
12 до 17 лет чаще всего страдают.

Даже у маленьких детей мы наблюдаем нарушение внимания или концентрации,  
грусть, а иногда и изменение характера. Многие родители  
обеспокоены и растеряны. Вы тогда спросите, как я могу помочь своему ребёнку?  
Когда желательно получить помощь? Какие возможности есть у медицины?

Ответы на эти вопросы можно найти на информационном мероприятии «Депрессия  
у детей и подростков ". Мы будем очень рады, если как можно больше слушающих  
проявят интерес. Пожалуйста, рекламируйте наше мероприятие в кругу друзей и  
знакомых. Записаться на мероприятие можно в школе.



Kreishaus  
Aldegreverstr. 10 -14  
33102 Paderborn  
Tel.: (05251) 308-0  
Fax: (05251) 308 444

Besuchszeiten:  
Allgemein:  
mo-fr 8.30 - 12.00 Uhr  
do 14.00 - 16.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

Ihr Weg zu uns:

Fußweg vom Bahnhof  
Paderborn zum Kreishaus  
ca. 3 Minuten

Konten der Kreiskasse  
Sparkasse Paderborn (BLZ 472 501 01) 1 034 081  
Volksbank Paderborn (BLZ 472 601 21) 875 8000 000  
Postgiro Dortmund (BLZ 440 100 46) 95 92-462  
E-Mail: [kreisverwaltung@kreis-paderborn.de](mailto:kreisverwaltung@kreis-paderborn.de)

Если у вас есть вопросы, вы можете связаться со мной по почте: sotiriou-barthN@kreispaderborn.

de или по телефону 05251-3084636.

С наилучшими пожеланиями

Nafsika Sotiriou-Barth Mit freundlichen Grüßen  
im Auftrag

Sotiriou-Barth

Nafsika Sotiriou-Barth